

FORMATO EUROPEO  
PER IL CURRICULUM  
VITAE



INFORMAZIONI PERSONALI

Nome **RUGGERI ALESSIA ANNA SERENA**  
Indirizzo  
Telefono  
E-mail **alessia.ruggieri@uniroma3.it**  
Nazionalità Italiana  
Data di nascita 26/07/1987

ESPERIENZA LAVORATIVA

- Date 01/11/2014 ad oggi  
• Nome e indirizzo del datore di lavoro  
• Tipo di azienda o settore  
• Tipo di impiego  
• Principali mansioni e responsabilità

DOTTORANDA  
**UNIVERSITÀ DEGLI STUDI ROMA TRE**  
VIA VALCO DI SAN PAOLO 19 ROMA  
UNIVERSITÀ  
DOTTORANDA PRESSO IL DIPARTIMENTO DI LINGUE LETTERATURE E CULTURE STRANIERE

- Date 2015/2016  
• Nome e indirizzo del datore di lavoro  
• Tipo di azienda o settore  
• Tipo di impiego  
• Principali mansioni e responsabilità

DOCENTE  
UNIVERSITÀ DEGLI STUDI ROMA TRE DIP.TO SCIENZE POLITICHE, VIA  
GABRIELLO CHIABRERA, 199, 00146, ROMA  
UNIVERSITÀ  
TUTORATO  
SVOLGIMENTO DELLA DIDATTICA INTEGRATIVA RELATIVA AL CORSO  
DI FRASEOLOGIA E PAREMIOLOGIA NELL'AMBITO  
DELL'INSEGNAMENTO DI .LINGUA, CULTURA E ISTITUZIONI DEI  
PAESI DI LINGUA SPAGNOLA.

Date 11/06/2016 al 14/06/2016

INTERPRETE SPAGNOLO, INGLESE, FRANCESE  
F. B. ITALY DI  
BRUNO FABIO, MISTERBIANCO VIA UNITÀ D'ITALIA N.3  
MACCHINE PER SOTTOVUOTO  
INTERPRETE  
INTERPRETE COMMERCIALE PRESSO LA FIERA "TEXCARE" IN GERMANIA

- Date 4/10/2014 al 5/10/2014

INTERPRETE SPAGNOLO, INGLESE, FRANCESE  
F. B. ITALY DI  
BRUNO FABIO, MISTERBIANCO VIA UNITÀ D'ITALIA N.3  
MACCHINE PER SOTTOVUOTO  
INTERPRETE  
INTERPRETE COMMERCIALE PRESSO LA FIERA "EXPODETERGO  
INTERNATIONAL" A MILANO

- Date 2012 a 27/10/2014  
• Nome e indirizzo del datore di

IMPIEGATA  
**CALCIO CATANIA SPA**

- lavoro
  - Tipo di azienda o settore
  - Tipo di impiego
- Principali mansioni e responsabilità
  - VIA MAGENTA SN 95030 MASCALUCIA (CT)
  - SPORT
  - ADDETTA FRONT OFFICE E BACK OFFICE
  - RECEPTIONIST, TRADUTTRICE E INTERPRETE (INGLESE-SPAGNOLO), INSEGNANTE DI ITALIANO A CALCIATORI STRANIERI
  
- Date Giugno 2014
  - Nome e indirizzo del datore di lavoro
  - Tipo di azienda o settore
  - Tipo di impiego
- Principali mansioni e responsabilità
  - ASSISTENZA IN AEROPORTO CATANIA FONTANAROSSA
  - ABERCROMBIE & KENT**
  - TURISMO
  - HOSTESS IN LINGUA INGLESE
  - Meet & Greet e trasferimento HTL/APT
  
- Date 2011-2012
  - Nome e indirizzo del datore di lavoro
  - Tipo di azienda o settore
  - Tipo di impiego
- Principali mansioni e responsabilità
  - ASSISTENZA IN AEROPORTO CATANIA FONTANAROSSA E PORTO DI CATANIA
  - SOLE BLU SICILIA**
  - VIA MICHELE MIRAGLIA 2 90139 PALERMO
  - TURISMO
  - HOSTESS IN LINGUA SPAGNOLA
  - ASSISTENZA AEROPORTO E PORTO DI CATANIA
  
- Date 5/05/2012 al 9/05/2012
  - Nome e indirizzo del datore di lavoro
  - Tipo di azienda o settore
  - Tipo di impiego
- Principali mansioni e responsabilità
  - INTERPRETE SPAGNOLO, INGLESE, FRANCESE
  - F. B. ITALY DI
  - BRUNO FABIO, MISTERBIANCO VIA UNITA D'ITALIA N.3
  - MACCHINE PER SOTTOVUOTO
  - INTERPRETE
  - INTERPRETE COMMERCIALE PRESSO LA FIERA "TEXCARE INTERNATIONAL" IN GERMANIA
  
- Date Maggio 2012
  - Nome e indirizzo del datore di lavoro
  - Tipo di azienda o settore
  - Tipo di impiego
- Principali mansioni e responsabilità
  - ASSISTENZA IN AEROPORTO CATANIA FONTANAROSSA E PRESSO IL PORTO DI POZZALLO
  - INSIGHT VACATIONS**
  - C/O TRAVCORP ITALY S.R.L.VIA GREGORIO VII, 78. 00165 ROMA
  - TURISMO
  - HOSTESS IN LINGUA INGLESE
  - Meet & Greet e trasferimento HTL/APT, APT/HTL E HTL/POZZALLO
  
- Date 2011
  - Nome e indirizzo del datore di lavoro
  - Tipo di azienda o settore
  - Tipo di impiego
- Principali mansioni e responsabilità
  - Assistenza in aeroporto Catania Fontanarossa
  - SEE ITALIA & CONTACT S.R.L.**
  - VIA NOMENTANA 13, 00161 ROMA
  - Turismo
  - Hostess d' accoglienza
  - Assistenza aeroporto Catania
  
- Date da 09/09/09 –17/06/2010
  - Nome e indirizzo del datore di lavoro
  - Tipo di azienda o settore
  - Tipo di impiego
- Principali mansioni e responsabilità
  - PRESSO BASE MILITARE DI SIGONELLA
  - MEDITERRANEA CATERING, VIA MELILLI, 12 - 95121 CATANIA
  - SERVIZI
  - BUS MONITOR
  - ACCOMPAGNATRICE SCOLASTICA STUDENTI AMERICANI CON COMPITO DI SORVEGLIANZA E CONTROLLO.

## ISTRUZIONE E FORMAZIONE

• Date (Nov. 2014 ad oggi)	Dottoranda presso il Dipartimento di Lingue Letterature e Culture Straniere presso l'Università degli Studi di Roma Tre
• Date (Dicembre 2014 ad oggi)	Cultrice in lingua spagnola presso il Dip.to di Scienze Politiche Università degli Studi Roma Tre
• Date (Nov. 2014 ad oggi)	Cultrice in lingua spagnola presso il Dip.to di Scienze Politiche Università degli Studi di Catania
• Date (2013-2014)	Master universitario di I livello a distanza in "Traduzione specializzata in campo Giuridico" presso Università degli Studi di Genova.
• Date (2014)	Certificazione in Didattica dell'Italiano a Stranieri "Cedils"
• Date (2012)	Laurea Magistrale in lingue e culture europee ed extra europee con votazione 110/110 e lode
• Date (2010)	Laurea in lingue e letterature straniere corso di laurea Lingue e culture europee con votazione 110/110 e lode
• Date (2006)	Maturità linguistica conseguita presso il Liceo scientifico E. Boggio Lera con votazione 100/100
• Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione	Università degli studi di Catania Facoltà di Lingue e letterature straniere Università degli studi di Salamanca (Spagna) Università degli studi di Genova Università degli studi di Catania Facoltà di Scienze Politiche Università degli studi di Roma Tre
• Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio	Lingue
• Qualifica conseguita	Laurea I e II livello

## **CAPACITÀ E COMPETENZE PERSONALI**

MADRELINGUA	<b>ITALIANO</b>
ALTRE LINGUA	
	<b>SPAGNOLO</b>
• Capacità di lettura	Eccellente
• Capacità di scrittura	Eccellente
• Capacità di espressione orale	Eccellente
	<b>INGLESE</b>
• Capacità di lettura	Eccellente
• Capacità di scrittura	Eccellente
• Capacità di espressione orale	Eccellente
	<b>FRANCESE</b>
• Capacità di lettura	Eccellente
• Capacità di scrittura	Ottimo
• Capacità di espressione orale	Ottimo

CAPACITÀ E COMPETENZE RELAZIONALI	Ho acquisito esperienza di lavoro di gruppo, sia durante l'attività scolastica che lavorativa. Nell'attività scolastica oltre ad essere stata coinvolta nella lavorazione del Journal Fax con la stesura di articoli giornalistici in lingua francese, durante l'esperienza universitaria in Spagna, ho avuto modo di relazionarmi in ambienti multietnici e multiculturali. Nell'attività lavorativa ho dovuto necessariamente relazionarmi con età e culture diverse.
CAPACITÀ E COMPETENZE ORGANIZZATIVE	Nell'attività sopra descritta del Journal Fax ho dovuto, in qualità di capo redattrice, organizzare un gruppo di studenti dediti a reperire le informazioni necessarie a redigere gli articoli. Coordinare la gestione di contatti societari esteri (inglese, francese e spagnolo). Organizzazione di convegni internazionali.
CAPACITÀ E COMPETENZE TECNICHE	Utilizzo di sistema operativo Windows XP con applicativi del pacchetto office quali Word, Excel, Power Point, etc.
CAPACITÀ E COMPETENZE ARTISTICHE	Ho preso lezioni private di pianoforte riuscendo a esibirmi in concerto a due e quattro mani. Ho avuto esperienze sportive non agonistiche in diverse specialità quali ginnastica ritmica, pallavolo e nuoto.
PATENTE O PATENTI	Patente di guida B; Patentini di lingua: Dele intermedio, Delf B2, Pet Patentino Accompagnatore Turistico Corso di primo soccorso; Corso Antiterrorismo; Esaminatrice DELE A1-A2.

## ULTERIORI INFORMAZIONI

- COLLABORAZIONI Collaboratrice di redazione presso l'associazione per l'intercambio culturale ed economico tra l'Italia e il Venezuela "Casa Caribana";  
Collaboratrice presso l'Associazione Italiana di Fraseologia e Paremiologia, Phrasis; Socia AISPI.
- CONVEGNI Seminario Nazionale Lend **"Educazione linguistica e approccio per competenze"**. Catania, 29-30-31 Ottobre 2009;
- Il Giornata Siciliana di Studi Ispanici del Mediterraneo **"Risorgimento, Anti Risorgimento, Neo Risorgimento"** tenutosi a Catania e Siracusa nei gg. 5 – 6 – 7 Maggio 2011. Durante il convegno ho partecipato al concorso "Poster" della II Giornata Siciliana di Studi Ispanici del Mediterraneo esponendo il mio elaborato;
- X Congreso Internacional Ausencias: **Escritoras En Los Márgenes De La Cultura**, Madrid, 24-26 ottobre 2013 , Edificio de Humanidades – UNED;
- I Giornata di Studi della Associazione Phrasis **"Paese che vai, usanza che trovi. Riflessioni su fraseologia e paremiologia"**. Verona, 20 - 21 febbraio 2014;
- Centenario Riquer **Omaggio in memoriam**. Roma, Università Roma Tre, 28 novembre 2014;
- V Giornata di Studi Ispanici del Mediterraneo (a cura dell'associazione Casa Caribana) **"Costruzione, ricostruzione e decostruzione. Sezione Speciale: La donna e la guerra. La costruzione di un'identità"**, Roma- Palermo- Catania- Paternò 15- 17-18- 19 Dicembre 2014;
- Giornate di Studio su **"La Comedia Nueva e le scene italiane nel Seicento"**, Roma, Università degli Studi Roma Tre, 19-20-21 gennaio 2015;
- Il dono come paradigma linguistico-culturale**, Roma, Università Roma Tre, 19 marzo 2015;
- Giornata di Studio su Miralles**, Roma, Università degli Studi Roma Tre, 22 Aprile 2015;
- Giornata di Studio **"Modernità senza moderni, moderni senza modernità"**, Università degli Studi Roma Tre, 11 Maggio 2015;
- VI Giornata Di Studi Ispanici Del Mediterraneo (a cura dell'associazione Casa Caribana): **La comunicazione interculturale. Convenzioni, arbitrarietà e diversità Sezione speciale: La cultura del gesto e della parola**. Roma-Catania- Paternò 15-16-18-19 Dicembre 2015;
- Il Giornata Di Studi Internazionali dell'associazione Phrasis: **Fraseologia E Paremiologia: Passato, Presente E Futuro**. Cagliari, 16- 17 e 18 Settembre 2015;
- XII Congreso Internacional del Grupo de Investigación Escritoras Y Escrituras: **Locas. Escritoras y Personajes Femeninos Cuestionando Las Normas**. Sevilla, 10-12 de Diciembre 2015;
- Fourth international conference on Mediterranean studies: **the Mediterranean as lived and dreamed by insiders and outsiders**. Erice, 18-21 Maggio 2016;
- Congreso Internacional: **Ecós y resplandores helenos en la literatura hispana**. Atenas, 6- 9 de Septiembre de 2016.

## PUBBLICAZIONI

Alessia A. Serena Ruggeri, El "Resurgimiento" de Salamanca en *El Cuarzo Rojo de Salamanca* de Luciano González Egido, in *Atti della II Giornata Siciliana di Studi Ispanici del Mediterraneo "Risorgimenti, anti-Risorgimenti, neo Risorgimenti"*, Roma, Aracne editrice, 2014, ISBN 978-88-548-6997-4;

Alessia Anna Serena Ruggeri, Universo femenino y locura en *Modelos de mujer*, in *"AUSENCIAS: Escritoras en los márgenes de la cultura"*, X Congreso Internacional del Grupo de Investigación Escritoras y Escrituras, UNED de Madrid, 24-26 Octubre 2013, Sevilla, editorial Arcibel, 2013;

Alessia A. S. Ruggeri, "¿Allá donde fueres, haz lo que vieres?". Mitología y religión: propuesta de análisis comparativo español – italiano, *Frasesología e Paremiología, II Giornata di Studi, Roma, 6-7 Giugno 2012*, Roma, Aracne editrice, 2015;

Alessia A. S. Ruggeri, La musica come riscatto. *El sistema come rete di solidarietà* attraverso le testimonianze dirette, in *Atti della IV Giornata Siciliana di Studi Ispanici del Mediterraneo: La cultura del dialogo come percorso verso la pace. Speciale José Antonio Abreu*, Modica, Modica-Roma, 20-22 Ottobre 2013. ISBN 978-88-548-8714-5;

Alessia A. S. Ruggeri, reseña del libro *Paremiografía, paremiología y literatura*, Castilla Estudios de Literatura, Vol. 6 (2015): LXXXI-LXXXIII ISSN 1989-7383;

Alessia Anna Serena Ruggeri, reseña del libro *Paremias e indumentaria en Refranes y Proverbios en Romance (1555) de Hernán Núñez. Análisis paremiológico, etnolingüístico y lingüístico*, Castilla Estudios de Literatura, Vol. 7 (2106);

Giuseppe Iannaccone, Alessia A. S. Ruggeri *Las rutas* de Simón Bolívar y Francisco de Miranda: costruttori di un'identità colombiana. La prima mostra bibliografica sui due "libertadores", in *Atti della V Giornata Siciliana di Studi Ispanici del Mediterraneo: Costruzione, ricostruzione e decostruzione*, dedicando una sezione speciale alla *Donna e la guerra. La costruzione di un'identità*, Roma-Pelrmo- Catania- Paternò, 15- 17-18-19 Dicembre 2014 (in press);

Alessia A. S. Ruggeri, "Le donne vengono da Venere": conoscere l'universo femminile attraverso la fraseoparemiologia, *Frasesología E Paremiología: Passato, Presente E Futuro, II Giornata Di Studi Internazionali dell'associazione Phrasis, Cagliari, 16, 17 e 18 Settembre 2015* (in press);

Alessia A. S. Ruggeri, Cervantes e il Graphic novel: Una lettura diversa del *Don Quijote*. Comunicare attraverso i fumetti, *VI Giornata Siciliana di Studi Ispanici del Mediterraneo, La comunicazione interculturale. Convenzioni, arbitrarietà e diversità, Sezione speciale: la cultura del gesto e della parola, VI Giornata Siciliana di Studi Ispanici del Mediterraneo, Roma, Catania, Paternò, 15-16- 18-19 Dicembre 2015* (in press);

Alessia A. S. Ruggeri, "Impostura literaria" para afirmarse, una vida de exilio para luchar por sus propios ideales, en *"Locas. Escritoras y Personajes Femeninos Cuestionando Las Normas"*, *XII Congreso Internacional del Grupo de Investigación Escritoras Y Escrituras, "Locas. Escritoras y Personajes Femeninos Cuestionando Las Normas"*, Sevilla, 10-12 de Diciembre 2015;

Alessia A. S. Ruggeri, *Presentación* a Giuseppe Grilli, *Literatura y compromiso. Moradas de los siglos áureos*, Editorial Palas Atenea, Centro de Lingüística Aplicada ATENEA, Madrid, 2015. ISBN: 978-84-15194-25-5;

Alessia A. S. Ruggeri, Dall'esemplarità di Esopo alle *Novelle esemplari* di Cervantes, in *Fourth international conference on Mediterranean studies: the Mediterranean as lived and dreamed by insiders and outsiders*. Erice, 18-21 Maggio 2016 (in press);

Alessia A. S. Ruggeri, De Esopo a Cervantes: cómo la fábula se convierte en «ejemplaridad» en las Novelas Ejemplares, en "Ecos y resplandores helenos en la literatura hispana", *Congreso Internacional*, Atenas, 6- 9 de Septiembre de 2016.

**Autorizzo il trattamento dei dati personali contenuti nel mio curriculum vitae in base art. 13 del D. Lgs. 196/2003.**